

H2 The Regulation of the Minister of Social Affairs No. 28 of April 9, 1998

Ravimite impordi ja ekspordi korra kinnitamine
Sotsiaalministri 9. aprilli 1998. a määrus nr 28

Ravimiseaduse (RT I 1996, 3, 56; 49, 954; 1997, 93, 1564) paragrahvi 5 lõike 4 alusel määran:

1. Kinnitada juurdelisatud "Ravimite impordi ja ekspordi kord" koos lisadega 1, 2, 3, 4, 5.
2. Asendada alates 1. juulist 1998. a lisades 2-5 sõnad "Riigi Raviamet" sõnaga "Raviamet".
3. Tunnistada kehtetuks sotsiaalministri 8. juuni 1994. a määrus nr 42 "Ravimite, narkootiliste ja psühhotroopsete ainete, hormoon- ja verepreparaatide ning vaktsiinide Eesti tolliterritooriumile ja sealt välja toimetamise korra muutmine" (ei ole avaldatud Riigi Teataja Lisas).
4. Kontroll käesoleva määruse täitmise üle panna Raviametile.

Minister Tiiu ARO
Kantsler Jaan RÜÜTMANN

Kinnitatud sotsiaalministri 9. aprilli 1998. a määrusega nr 28

Ravimite impordi ja ekspordi kord

1. Käesolev kord reguleerib lisa 1 loetletud ravimite ja teiste kaupade (edaspidi kaubad) impordi Eesti Vabariigi tolliterritooriumile (edaspidi import) ja ekspordi Eesti Vabariigi tolliterritooriumilt (edaspidi eksport).
2. Käesolev kord kehtib ka humanitaarabi korras saadetavatele kaupadele. Humanitaarabi korras või mittemeditsiinilisel eesmärgil imporditavaid kaupu ei või turustada. Kord ei kehti Eesti kaupade nomenklatuuri rubriikidesse 3001, 3002, 3003, 3004 ja 3006 kuuluvatele kaupadele, mida kasutatakse eranditult veterinaarias, ning rubriiki 3002 kuuluvatele bioloogilistele indikaatoritele, mida kasutatakse steriliseerimise kontrollil.
3. Kaupade impordiks või ekspordiks, välja arvatud läbivaks tollitransiidiks, on vajalik Raviameti ühekordne ravimite impordi- või ekspordiluba (edaspidi sertifikaat). Sertifikaadi taotlemise kord on sätestatud sotsiaalministri 29. aprilli 1996. a määrusega nr 17 (RTL 1996, 56, 350) kinnitatud "Ravimite hulgimüügi korras".
Ravimite impordi või ekspordi luba (lisa 2) trükitakse kollasele paberile mõõtmetega 210×297 mm.
Narkootiliste ja psühhotroopsete ainete ja ravimite impordi luba (lisa 4) trükitakse roosale paberile mõõtmetega 210×297 mm, mis on varustatud Raviameti läbivajutava pitsati jäljendiga;
Narkootiliste ja psühhotroopsete ainete ja ravimite ekspordi luba (lisa 5) trükitakse helerohelisele paberile mõõtmetega 210×297 mm, mis on varustatud Raviameti läbivajutava pitsati jäljendiga.
4. Narkootiliste ja psühhotroopsete ainete ning ravimite sertifikaadi vormistatab Raviamet kahes eksemplaris: esimese eksemplari esitab importija/eksportija tollile tollivormistuseks; nimetatud ainete ja ravimite impordisertifikaadi teise eksemplari saadab importija ekspordijale ekspordiloo saamiseks; nimetatud ainete ja ravimite ekspordisertifikaadi teise eksemplari saadab Raviamet sihtmaal asuvale pädevale asutusele.
Teiste kaupade sertifikaadi vormistab Raviamet ühes eksemplaris, mille importija/eksportija esitatab tollivormistuseks.
Tolliametnik märgistab (kustutab) talle esitatud eksemplari ning tagastab selle esitajale. Asjakohasuse korral teeb tolliametnik sertifikaadile märke saadetise kontrollimise kohta, märkides erinevused sertifikaadil tooduga võrreldes. Toll saadab kaubadeklaratsiooni lisa 2 ühe eksemplari Raviametile ühe kuu jooksul tollivormistuse tegemise kuupäevast.
5. Kui vormistatud ja väljastatud sertifikaadi alusel impordi või ekspordi ei toimunud, peab importija või eksportija tagastama sertifikaadi Raviametile kohe pärast selle kehtivusaja lõppu.
6. Imporditava või eksporditava kauba kogus ja nomenklatuur peab vastama sertifikaadil märgitule. Kaup peab olema saatedokumentide ja sertifikaadi alusel identifitseeritav.
7. Kui kauba tollivormistusel tekivad kahtlused või arusaamatused saatedokumentides või sertifikaadil näidatud kauba vastavuses tolliläbivaatuseks esitatud kaubale, on tollil õigus nimetatud kaup kinni pidada ning kohale kutsuda Raviameti ekspert. Eksperti otsus fikseeritakse saate- ja tollidokumentidel, samuti

sertifikaadil ning see on aluseks edasisel tollivormistusel. Ravimiamet esitab Tolliametile ekspertide nimekirja.

8. Eestisse saabuv ja Eestist lahkuv füüsiline isik võib kaasa võtta ravimeid, mida ta kasutab isiklikult ravi eesmärgil. Psühhotroopseid ravimeid võib nende hulgas ilma Ravimiameti loata olla kuni kaheksaüksiküks ning narkootilisi ravimeid kuni üheksaüksiküks raviks vajalikus koguses; ravimitega peab kaasas olema retsepti koopia või arsti teatis ravimite vajaduse kohta. Kaasasolevate ravimite kogus ei tohi ilma Ravimiameti loata ületada ühe ravikuuri vajadusi (maksimaalselt kuni viis jaemüügipakendit) ja erinevaid preparaate võib olla kuni viis eri nimetust.

9. Ravimite saatmisel postiga välismaale või Eestisse võib ühes saadetises ilma Ravimiameti loata olla kuni viis jaemüügipakendit. Psühhotroopsete ja narkootiliste ravimite saatmisel peab saatja esitama postkontorile Ravimiameti loa.

(Sotsiaalmin m 18.06.98 Nr.39 jõust.16.07.98)

Lisa 1 "Ravimite impordi ja ekspordi korra" juurde

KAUPADE LOETELU, MILLE IMPORT JA EKSPORT TOIMUB RAVIMIAMETI SERTIFIKAADI ALUSEL, KOOS VASTAVATE EKN 1999 KAUBAPOSITSIOONI KOODIDEGA

Kood	Kauba nimetus
1211 90 95 00	kokapõõsa lehed unimaguna tirt, kuprad ja sellest kodusel teel valmistatud produktid
1301 90 90 00	kanep ja selle töötlemisproduktid
1302 11 00 00	oopium
1302 19 91 00	kanep ja selle töötlemisproduktid
1302 19 99 00	kanep ja selle töötlemisproduktid
2806 10 00 00	vesinikkloriid (soolhape)
2807 00 10 00	väävelhape
2841 61 00 00	kaaliumpermanganaat
2902 30 90 00	tolueen
2905 50 20 00	etakloorvintüül
2909 11 00 00	dietüüleeter
2914 11 00 00	atsetoon
2914 12 00 00	butanoon (metüüleetüülketoon)
2914 31 00 00	fentüülsetoon (fentüülpropan-2-oon)
2915 24 00 00	äädikhappe anhüdriid
2916 34 00 00	fentüüläädikhape ja selle soolad
2918 19 99 00	naatriumokstübutüraat
2921 30 99 00	propüülheksedriin
2921 49 90 00	amfetamiin bensfetamiin deksamfetamiin etiüülklidiin (PCE) etiüülamfetamiin fenfluramiin fenkamfamiin fentermiin lefetamiin (SPA) levamfetamiin levometamfetamiin mefenoreks
2922 19 90 00	alfametadool atsetüülmetadool beetaatsetüülmetadool beetametadool
2922 19 90 00	dekstropropokstüfeen dimefepaanool dimenoksadool noratsetüülmetadool

2922 29 00 00	broolamfetamiin
2922 30 00 00	amfepramoon
	isometadoon
	katinoon
	ketamiin
	metadoon
	metadooni vaheprodukt
	normetadoon
2922 43 00 00	antraniilhape ja selle soolad
2922 49 70 00	tilidiin
2922 50 00 00	alfametüülamiinoetüülketoon
	STP (DOM)
	tramadool
2924 10 00 00	meprobamaat
2924 22 00 00	2-atseetamidobensoehape (N-atsetüülantраниилhape)
2924 29 90 00	etinamaat
	diampromiid
	heksapropümaat
2925 19 80 00	glutetimiid
2926 90 99 00	fenproporeks
2932 91 00 00	isosafrool
2932 92 00 00	1-(1,3-bensodioksool-5-üül)propaan-2-oon
	3,4-metüleendioksfentüül-2-propanoon)
2932 93 00 00	pipernaal
2932 94 00 00	safrool
2932 99 70 00	tenamfetamiin
2932 99 80 00	DMHP
	1-(3,4-dimetoksfentüül)-2-propaanamiin
	N-etüül-1-(3,4-dimetoksfentüül)-2-propaanamiin
	N-etüül-1-(3,4-metüleendioksfentüül)-2-butaanamiin (MDP-2-EB)
	N-etüül-1-(3,4-metüleendioksfentüül)-3-butaanamiin (MDP-3-EB)
	N-hüdroksüül-1-(3,4-metüleendioksfentüül)-2 -butaanamiin
	MDP-2-OHB)
	N-hüdroksüül-1-(3,4-metüleendioksfentüül)-3 -butaanamiin
	MDP-3-OHB)
	N-metüül-1-(3,4-dimetoksfentüül)-2-propaanamiin
	N-metüül-1-(3,4-metüleendioksfentüül)-2-butaanami in
	MDP-2-MB, MBDB)
	N-metüül-1-(3,4-metüleendioksfentüül)-3-butaanami in
	MDP-3-MB, MBDB)
	N,N-dimetüül-1-(3,4-dimetoksfentüül)-2-propaanamiin
	N,N-dimetüül-1-(3,4-metüleendioksfentüül)-2-butaa namiin
2932 99 80 00	MDP-2-MMB)
	N,N-dimetüül-1-(3,4-metüleendioksfentüül)-3-butaa namiin
	MDP-3-MMB)
	paraheksüül
	tetrahüdrokannabinoolid koos vastavate isomeeride ja derivaatidega
	1-(3,4-metüleendioksfentüül)-2-butaanamiin (MDP-2-B)
	1-(3,4-metüleendioksfentüül)-3-butaanamiin (MDP-3-B)
2933 32 00 00	piperidiin ja selle soolad
2933 39 95 00	alfameprodiin
	alfametüülfentantüül
	alfaprodiin
	alfentantüül
	allüülprodiin
	anileridiin

	atsetüülalfametüülfentanüül
	beetahüdroksüfentanüül
	beetahüdroksümetüülfentanüül
	beetameprodiin
	beetaprodiin
	bensetidiin
	besitramiid
	bromasepaam
	difenoksiin
	difenoksülaat
	dipipanoon
	etokseridiin
	fenampromiid
	fenasotsiin
	fenoperidiin
	fentanüül
	fentsükliidiin (PCP)
	hüdroksüpetidiin
	ketobemidoon
	metasotsiin
	metüülfenidaat
	metüülfentanüül
	norpipanoon
	parafluorfentanüül
	pentasotsiin
	PEPAP
	petidiin
	petidiini vaheprodukt A, B, C
	piminodiin
	pipradrool
	piritramiid
2933 39 95 00	proheptasiin
	properidiin
	propiraam
	remifentanüül
2933 40 90 00	trimeperidiin
	drotebanool
	fenomorfaan
	levofenatsüülmorfaan
	levometorfaan
	levorfanool
	norlevorfanool
	ratsemotorfaan
2933 51 20 00	ratsemorfaan
	barbitaal
2933 51 90 00	fenobarbitaal
	allobarbitaal
	amobarbitaal
	apobarbitaal
	butaalbitaal
	butobarbitaal
	heksobarbitaal
	heptabarbitaal
	metoheksitaal
	metüülfenobarbitaal
	pentobarbitaal

	sekbutabarbitaal
	sekobarbitaal
	tiopentaal
	tsüklobarbitaal
	vinbarbitaal
	vinüülbitaal
2933 59 70 00	meklokvaloon
	metakvaloon
	loprasolaam
	sipeprool
2933 79 00 00	klobasaam
	metüülprüloon
2933 90 40 00	kloordiasepoksiid
2933 90 60 00	alprasolaam
	delorasepaam
	diasepaam
	dikaaliumklorasepaat
	estasolaam
	etüül-loflasepaat
	fenasepaam
	fludiasepaam
	flunitrasepaam
2933 90 60 00	flurasepaam
	halasepaam
	kamasepaam
	klonasepaam
	klorasepaat
	lorasepaam
	lormetasepaam
	medasepaam
	midasolaam
	nimetasepaam
	nitrasepaam
	nordasepaam
	oksasepaam
	pinasepaam
	prasepaam
	temasepaam
	tetrasepaam
2933 90 95 00	triasolaam
	etonitaseen
	etrüptamiin
	klonitaseen
	masindool
	pürovaleroon
	rolitsükliidiin (PHP, PCPY)
2934 10 00 00	klometiasool
2934 90 96 00	alfametüültiofentanüül
	aminoreks
	brotisolaam
	dekstromoramiid
	dietüültiambuteen
	dimetüültiambuteen
	dioksafetüülbutüraat
	etüülmetüültiambuteen
	fenadoksoon

	fendimetrasiin
	fenimetrasiin
	furetidiin
	haloksasolaam
	ketasolaam
	kloksasolaam
	klotiasepaam
	levomoramiid
	mesokarb
	metüültiofentanüül
	moramiidi vaheprodukt
2934 90 96 00	morferidiin
	oksasolaam
	pemoliin
	ratsemoramiid
	sufentanüül
	tenotsükliidiin (TCP)
2937	Hormoonid, looduslikud või sünteetsitud, nende põhiliselt hormoonidena kasutatavad derivaadid, muud hormoonidena kasutatavad steroidid
2938	Glükosiidid (looduslikud või sünteetsitud), nende soolad, eetrid, estrid ja muud derivaadid
2939	Looduslikud või sünteetsitud taimsed alkaloidid nende soolad, eetrid, estrid ja muud derivaadid
2939 10 00 00	atsetorfiin
	atsetüüldihüdrokodeiin
	buprenorfiin
	bensüülmorfiin
	desomorfiin
	dihüdrokodeiin
	dihüdroomorfiin
	etorfiin
	etüülmorfiin
	folkodiin
	heroiin (diatsetüülmorfiin)
	hüdrokodoon
	hüdroomorfinool
	hüdroomorfoon
	kodeiin
	kodoksiim
	metopoon
	metüüldesorfiin
	metüüldihüdroomorfiin
	morfiin
	morfiinmetobromiid ja teised morfiini viievalentsed lämmastikutühendid
	morfiin-N-oksiid
	mürofiin
	nikodikodiin
	nikokodiin
	nikomorfiin
	norkodeiin
	normorfiin
	oksükodoon
	oksüomorfoon
	oopium
2939 10 00 00	tebain
	tebakoon
2939 41 00 00	efedriin ja selle soolad

2939 42 00 00	pseudoefedriin ja selle soolad
2939 49 00 00	efedroon (metkatinoon) katiin
2939 50 00 00	fenetülliin
2939 61 00 00	ergometriin ja selle soolad
2939 62 00 00	ergotamiin ja selle soolad
2939 63 00 00	lüsergiinhape ja selle soolad
2939 90 19 00	kokaiin
2939 90 90 00	dietsüültrüptamiin (DET) dimetoksülamfetamiin (DMA) dimetoksüetüülamfetamiin (DOET) dimetüültrüptamiin (DMT) ekoniin ja selle estrid ja derivaadid meskaliin metamfetamiini ratsemaat metoksümetüüleendioksülamfetamiin (MMDA) metüüleendioksümetamfetamiin (MDMA) MPPP N-ettüül-MDA (MDE, MDEA) N-hüdroksü-MDA parametoksülamfetamiin (PMA) psilotsiin psilotsübiin trimetoksülamfetamiin (TMA) 4-metüülaminoreks
2941	Antibiootikumid
3001	Näärmed ja muud kuivatatud organid (pulbrina või muul kujul), organoteraapias kasutatavad näärmete, muude organite ja nende eritiste ekstraktid, hepariin, selle soolad, organoteraapiaks ja profülaktikaks kasutatavad mujal nimetamata inim- või loomorganismist pärit ained
3002	Inimveri, ravi-, profülaktika- või diagnostilisel otstarbel töödeldud loomaveri, seerumid inim- või loomaverest, muud verefraktsioonid ja modifitseeritud immunoloogilised tooted, mida saadakse või mitte biotehnoloogiliste protsesside abil või mitte, vaktsiinid, toksiinid, mikroorganismide kultuurid (v.a pärmid) ja analoogilised tooted
3003	Kahest või enamast omavahel segatud komponendist koosnevad ravimid ravi- või profülaktika otstarbeks (v.a rubriikides 3002, 3005 ja 3006 esitatud), eelnevalt doosidesse jaotamata ja jaemüügiks pakendamata
3004	Omavahel segatud komponentidest koosnevad või ühekomponendised ravimid ravi- või profülaktika otstarbeks, valmis doseerituna või jaemüügiks pakendatuna (v.a rubriikides 3002, 3005 ja 3006 esitatud tooted)
3006 30 00 00	Kontrastained röntgenoloogilisteks uuringuteks, diagnostikareagensid seepidiseks kasutuseks
3006 60	Keemilised rasestumisvastased vahendid, mis põhinevad hormoonidel või spermatsiididel.

Lisa 2

ravimite impordi ja ekspordi korra juurde

Ravimite IMPORDI loa (sertifikaadi) vorm

RIIGI RAVIMIAMET

State Agency of Medicines

Tel 372 7 441 219

372 7 476 577

Faks 372 7 441 549

Kehtib kuni /Expiration date/ :

Eriloa nr /Authorization No/ :

CERTIFICATE OF OFFICIAL APPROVAL
OF IMPORT

Riigi Raviamet lubab Eestisse sisse tuua loetletud ravimeid (aineid) nimetatud kogustes.
It is hereby certified that the State Agency of Medicines, has authorized the importation from

.....
Exporter

.....
Importer

.....
Quantity and designation of the drug(s) or the substance(s):

.....
Käesolev saadeti on lubatud ainult meditsiiniliseks või teaduslikuks
kasutamiseks.

The State Agency of Medicines is satisfied that the consignment proposed to be
imported is required exclusively for medical or scientific purposes.

kuupäev

Raviameti inspektor

Nimi

.....
Allkiri

TOLLI MÄRKMED /for Estonian Customs/ vormistamise koht	Inspektori ees- ja perekonnanimi:

vormistamise kuupäev:	Tollispektori allkirja pilt

Lisa 3

ravimite impordi ja ekspordi korra juurde

Ravimite EKSPORDI loa (sertifikaadi) vorm

RIIGI RAVIMIAMET

State Agency of Medicines

Tel 372 7 441 219

372 7 476 577

Faks 372 7 441 549

Kehvib kuni /Expiration date/ :

Erloa nr /Authorization No/ :

CERTIFICATE OF OFFICIAL APPROVAL
OF EXPORT

RIIGI Raviamet lubab Eestist välja viia

It is hereby certified that the State Agency of Medicines has approved the export in
one single consignment

From

To

loetletud ravimeid (aineid) nimetatud kogustes. The following goods, namely
Quantity and designation of the drug(s) or the substance(s):

.....
.....

kuupäev

Raviameti inspektor

Nimi

.....
Allkiri

TOLLI MÄRKMED /for Estonian Customs/
vormistamise koht

Inspektori ees- ja perekonnanimi:

vormistamise kuupäev:

Tollispektori allkirja piser

Lisa 4 ravimite impordi ja ekspordi korra juurde

Narkootiliste ja psühhotroopsete ainete ja ravimite IMPORDI loa (sertifikaadi) vorm

RIIGI RAVIMIAMET
State Agency of Medicines

Tel 372 7 441 219
372 7 476 577
Faks 372 7 441 549

Kehvib kuni /Expiration date/ :
Erloa nr /Authorization No/ :

**CERTIFICATE OF OFFICIAL APPROVAL
OF IMPORT**

Riigi Raviamet lubab Eestisse tuua loetletud narkootilisi ja psühhotroopseid ravimeid (aineid) nimetatud koguses.

It is hereby certified that the State Agency of Medicines, being the authority charged with the administration of the law relating to the narcotic drugs and psychotropic substances to which the international conventions on narcotic drugs and psychotropic substances apply, has authorized the importation from

.....
Exporter

.....
Via

.....
Method of shipment:

.....
Importer

.....
Quantity and designation of the drug(s) or the substance(s):

Käesolev saadeti on lubatud ainult meditsiiniliseks või teaduslikuks kasutamiseks.

The State Agency of Medicines is satisfied that the consignment proposed to be imported is required exclusively for medical or scientific purposes.

kuupäev

Raviameti inspektor

Nimi

.....
Allkiri

TOLLI MÄRKMED /for Estonian Customs/ vormistamise koht	Inspektori ees- ja perekonnanimi: _____
vormistamise kuupäev:	Tollispektori aadress ja pte r _____

Lisa 5 ravimite impordi ja ekspordi korra juurde

Narkootiliste ja psühhotroopsete ainete ja ravimite EKSPORDI loa (sertifikaadi) vorm

RIIGI RAVIMIAMET
State Agency of Medicines

Tel 372 7 441 219
372 7 476 577
Faks 372 7 441 549

Kehüb kuni /Expiration date/:
Eri loa nr /Authorization No/:

**CERTIFICATE OF OFFICIAL APPROVAL
OF EXPORT**

Riigi Ravimiamet lubab Eestist välja viia loetletud narkootilisi ja psühhotroopseid ravimeid (aineid) nimetatud kogustes.

It is hereby certified that the State Agency of Medicines, being the authority charged with the administration of the law relating to the narcotic drugs and psychotropic substances to which the international conventions on narcotic drugs and psychotropic substances apply, has in virtue of import certificate No

Import certificate No.....
Issued by.....
Granted to.....

APPROVED THE EXPORT IN THE SINGLE CONSIGNMENT.....
From.....

Method of shipment.....
To.....

THE FOLLOWING GOODS, NAMELY:.....
Quantity and designation of the drug(s) or the substance(s):.....

kuupäev
Ravimiameti inspektor
Nimi

Altkiri

TOLLI MÄRKMED /for Estonian Customs/ vormistamise koht	Inspektori ees- ja perekonnanimi:

vormistamise kuupäev:	Tollia inspektori altkirja pite r

H3 Summary of the Regulation of the Minister of Social Affairs No. 28 of April 9, 1998

The Regulation of the Minister of Social Affairs No. 28 of April 9, 1998, establishes the procedure for imports and exports of medicinal products listed in Appendix 1. According to this regulation, accepted on April 9, 1998, no imports of medicinal products are allowed into Estonia without the license of the State Agency of Medicines.

The requirements to obtain the licence are stated in the Regulation of the Minister of Social Affairs No. 17 of April 29, 1996. The certificate is nonrecurrent and has to be presented to the Customs upon accomplishing the customs procedures. The import certificate will be labelled (cancelled) by the customs authorities. Unused licence shall be returned to the State Agency of Medicines after the expiration date.